

INFO-CISSS

NEWSLETTER FOR EMPLOYEES OF THE CISSS DE LA CÔTE-NORD

Volume 6, Issue 9 | September 17th, 2020

CONFIRMED POSITIVE COVID-19 CASES

September 17th, 2020

North Shore: 140

Québec: 66 356

Canada: 139 747

COVID-19 - Join the support team	1
COVID-19 support team - Prize pool	2
Dr. Arruda visits the North Shore	3
The CISSS in the media	3
COVID-19 - Employees with symptoms and Memos	4
Reminder on the respect of confidentiality	5
New program: Agit tôt	6
Input and challenges of a new reality: distancing	7
Community partners	7
BRAVO! Campaign	7
Documentation from the network and Information platforms	8

COVID-19



Join the COVID-19 support team

United against COVID-19

On a voluntary basis, give your name to support the teams of the CISSS in case of an outbreak in care settings:

- 👤 Door attendant, telephone operator, cleaning, food service, laundry, etc.
- 👤 Working in another unit, under another job title or in an RCM that is more affected (for clinicians).
- 💰 Wage conditions based on your usual job title!

Prizes drawn among volunteers (worth over \$20 000):

North Shore discovery packages!

Draw on December 7th, 2020

Fill in one of these forms to be part of the COVID-19 support team:

👤 Availability during an outbreak: <https://lickst.at/outbreak> 1 entry to the draw


👤 Regular availability (3 months): <https://lickst.at/regular-3-months> 10 entries to the draw



Centre intégré
de santé
et de services sociaux
de la Côte-Nord

Québec


Équipe de renfort COVID-19 Prix à gagner

 **Air Liaison (2) :** Paire de billets d'une ville de la Côte-Nord desservie par Air Liaison vers Québec ou Montréal ET Paire de billets Sept-Îles-Anticosti




 **Bella Desgagnés :** Croisière pour 2 personnes Sept-Îles-Blanc-Sablon




 **Croisières AML (3) :** Passeports baleines et autres attraits régionaux (2) ET Croisière aux baleines




 **Essipit (2) :** 2 nuits en condos pour 2 personnes avec excursion en pneumatique ET Séjour de 7 jours à la pourvoirie du Lac Gilles (2 adultes et 2 enfants)




 **Purmer :** Séjour d'une nuit pour 4 personnes dans une yourte sur l'île Grosse-Boule, incluant repas de homard



 **Ferme 5 étoiles (2) :** Forfaits incluant hébergement, excursion en traîneau à chiens et randonnée en raquettes




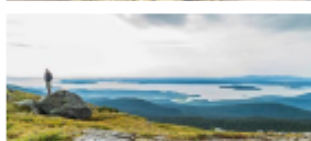
 **Attitude Nordique (2) :** Sortie en kayak et tyroliennes (2 adultes, 2 enfants) ET Sortie en kayak avec tyroliennes, sushis, grillades (2 pers.)



 **Parc nature de Pointe-aux-Outardes (2) :** 2 nuits dans les nichoirs et diverses activités



 **Station Uapishka :** Séjour d'une nuit pour 2 personnes, incluant repas et randonnée guidée



AIR LIAISON
TRANSPORTS RÉGIONAUX



Relais
Nordik



DR. ARRUDA VISITS THE NORTH SHORE

Québec's National Public Health Director, Dr. Horacio Arruda, was on the North Shore on August 31st. He took this opportunity to meet with the management of the CISSS de la Côte-Nord and with the public health team to take stock of the fight against COVID-19 in the region in the past few months and to discuss the challenges of a possible second wave on the North Shore, among other things.

In the afternoon, Dr. Arruda held a press conference with the Interim President and executive director of the CISSS de la Côte-Nord, Mr. Claude Lévesque, and the Interim Public Health Director of the North Shore, Dr. Donald Aubin.



THE CISSS IN THE MEDIA

Almost 500 media requests related to COVID-19!

In the past few months, COVID-19 has been the main news topic, both here and around the world. Since mid-March, our organization was frequently contacted by media outlets of our region, but also from the province, about various topics related to COVID-19, including the organization of services, screening, protective equipment and health advice.

Between March 11th and July 31st, 2020, the Communications department received 491 requests from journalists, hosts and researchers, which is more than the usual number of requests received in a full year! As a comparison, the CISSS received a total of 430 requests for the full 2018-2019 year.

We would like to thank the 24 people who acted as spokesperson in the past few weeks. You have played an important role in keeping the North Shore population well informed.

Quick facts on COVID-19 (March 11th, to July 31st, 2020)

- 491 media requests about COVID-19
- 132 interviews
- 24 spokespeople
- 28 press briefings
- 31 press releases
- 16 internal newsletters (INFO COVID-19 and INFO-CISSS)



COVID-19 - EMPLOYEES WITH SYMPTOMS

1. If an employee shows symptoms consistent with COVID-19, they must immediately call the COVID-19 line for employees to have their symptoms evaluated.
2. When an employee is on sick leave for symptoms associated with COVID-19, they must:
 - a. Absolutely be referred to the COVID-19 line for employees, even if they are at home or on vacation. The employee needs to call the COVID-19 line as quickly as possible, during opening hours;
 - b. Inform their manager or the clinical coordinator;
 - c. Stay isolated at home while they wait for instructions from the Health department. Only the Health department has the authorization to evaluate the situation, order isolation, allow compensation and allow the return to work.

POUR TOUS LES EMPLOYÉS ET EMPLOYÉES
SI VOUS PRÉSENTEZ L'UN OU PLUSIEURS DES SYMPTÔMES SUIVANTS

Fièvre Toux Difficultés respiratoires Fatigue importante
Maux de tête Perte de l'odorat ou du goût Vomissements ou diarrhée

VEUILLEZ CONTACTER LE SERVICE SANTÉ AU
1 833 755-0668 Québec

MEMOS

Several recommendations are transmitted to you regularly. All recommendations to employees from the Executive IPC Committee are available on the [intranet](#) and on the [website](#) of the CISSS. We invite you to consult the COVID-19 section of the website on a regular basis.

Here are all the memos published since the last INFO-CISSS :

[Important reminders regarding COVID-19](#)

[New conduct: Mandatory use of the PROCEDURE mask](#)

[Winter vacations 2020-2021 \(French only\)](#)

[Information capsules: COVID-19 - Accessible psychological first-aid \(French only\)](#)

[Reminder about the cleaning of medical equipment \(French only\)](#)

[Mandatory training - New employees, independent workers and physicians](#)

[Recommendations - Use of different types of masks and PPE per zone - Update](#)

[Additional precautions during aerosol generating medical procedures \(Click here for the latest version \(French only\)\)](#)

[Annex of the AGMP guide \(Click here for the latest version \(French only\)\)](#)

[Annex - AGMP classification](#)

[COVID-19 screening - Prescription not required for certain professionals and procedure to be followed](#)

[Wearing a mask: an obligation](#)

[Procedure to reuse homemade and procedure masks for employees who do not provide care, services or support within two metres of users](#)

[Movements outside the establishment for smoking users](#)

[Screening of priority clientele from July 27th, 2020](#)



REMINDER ON THE RESPECT OF CONFIDENTIALITY

Under the Civil Code of Québec and the Act respecting health services and social services, all employees of a health and social service establishment must preserve the confidentiality of the information they access as part of their work. Several professional codes, such as the Code of ethics of nurses and the Code of ethics of physicians, also require their members to observe professional secrecy.

Despite the COVID-19 pandemic context, the respect of privacy and the protection of personal information remain important.

Here are some important reminders:

- It is forbidden to send to a colleague or disclose information that allows one to identify a user, if that information is not relevant to their function;
- You must make sure that you are in a place that allows for confidential conversations when you need to transmit information on a user;
- You are bound to an obligation to respect confidentiality from the moment you sign your employment contract.

Regardless of your job title at the CISSS, it is strictly forbidden to disclose information that allows one to identify a user in a context other than professional, that is with your relatives, on social media, etc.

Respect is one of our organizational values. There are tools to help you make informed decisions to respect confidentiality: our [Charter of Values](#) and our [Code of Ethics \(full version\)](#).

To [report an incident/accident](#), regarding a breach of confidentiality for example, fill in this [form](#).

Thank you for your collaboration.

I do not want the NEWS to spread here

I respect the confidentiality and privacy of infected people



Positive COVID-19



Centre intégré
de santé
et de services sociaux
de la Côte-Nord

Québec 

NEW PROGRAM: AGIR TÔT

Here is the first Agir tôt capsule, which aims to keep you informed on the **implementation of the Agir tôt program on the North Shore**.

This is a **new government program to detect developmental delays in children aged 0-5 years old** across the province. It aims to treat children more quickly by improving the services available and by reorganizing existing service trajectories. The Agir tôt program also involves the deployment of a computer platform to give parents access to questionnaires to evaluate their child's developmental profile.

Several people, mostly from the Direction des programmes de déficience intellectuelle, troubles du spectre de l'autisme et déficience physique (DI-TSA-DP) and the Direction du programme jeunesse, are working toward implementing Agir tôt on the North Shore.



Paule Richard-Létourneau
Clinical leader for the west sector and occupational therapist

Laurence-Emmanuelle Dumas
Clinical leader for the east sector and psychoeducator

Already at work since late January 2020, the clinical leaders of Agir tôt are currently collaborating on implementing the program on the North Shore territory. Ultimately, their role will be to process the referrals of children aged 0-5 years old for whom developmental concerns have been raised. They will analyze and interpret the results of the questionnaires completed by the parents and determine the appropriate service orientation. Therefore, they will play a pivotal role in the communications with the referrers, parents and partners.

Awareness meetings

Two awareness meetings about the Agir tôt program are offered to managers, clinical coordinators, and professionals from youth, ID-ASD-PD and public health teams who work with children aged 0-5 years old. Physicians can also attend the meetings if they want to.

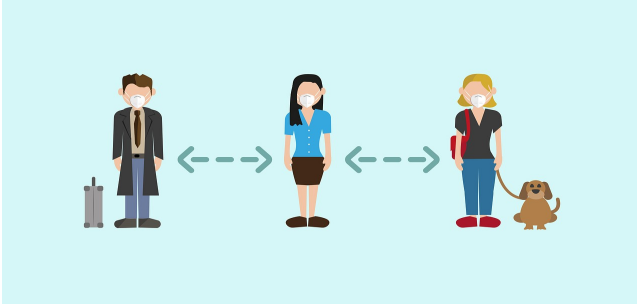
One meeting already took place on September 15th and the other one is schedule on September 24th, from 1:00 p.m. to 3:30 p.m. An invitation was sent by email to the people concerned. Other meetings will be planned eventually with the various partners.

INPUT AND CHALLENGES OF A NEW REALITY: DISTANCING

The Direction des services multidisciplinaires, qualité, évaluation, performance et éthique (DSMQEPE) took part in a webinar on clinical ethics in the context of COVID-19. Different inputs and challenges related to the presentation of this webinar will be presented in the coming issues of the INFO-CISSS.

In this first capsule, we present the concept of humanity which involves everyone of us.

Human contact is an integral part of our daily life and, in some way, it is the more enjoyable part of our work. With distancing, important changes arise, which disrupt our daily life and affect our role. Will the loss of human contact cause a loss of meaning? Will a burden settle on the long term and cause a certain fatigue or weariness? We must all be attentive to this aspect, which requires a different level of adjustment for everyone.



The DSMQEPE wants all actors to reflect on this in order to remain attentive to the different signs of fatigue or loss of meaning. The meaning of our work in our daily life has impacts on our happiness. Contributing to the general well-being at work is a shared responsibility.

"The first condition for happiness is that man can find joy in his work. There is only joy in rest and leisure if joyful work precedes it."

- André Gide

COMMUNITY PARTNERS

Do you have your heart set on volunteer work and services to seniors in the community? The Centre d'action bénévole le Virage in Sept-Îles is looking for someone who wants to get involved on the organization's Board of Directors. This experience will allow you to have a positive impact on people who have great needs!

For more information or to express your interest, contact the Chairman of the Board of Directors, Mr. Maxime Pineault, at maxime.pineault.1@hotmail.ca.



BRAVO! Campaign

Send your projects or actions to 09_cisss_communications@ssss.gouv.qc.ca
You can send your pictures, your achievements, your thanks and your congratulations!
Bravo, and thank you for your devotion and creativity!



The Regional Planetree Committee



"Thank you to the physiotherapy staff in Port-Cartier!"

- A satisfied user



DOCUMENTATION FROM THE NETWORK

On continue de se protéger!



Toussez dans votre coude



Lavez vos mains



Gardez vos distances



Couvrez votre visage (si moins de 2 mètres)



Limitez vos déplacements

Québec.ca/coronavirus

SELF-CARE GUIDE

- [COVID-19 Self-Care Guide](#)
 - * [Self-Care Guide in the Québec Sign Language](#)

YOUTH PROTECTION

- [Together, let's protect our children](#)

MENTAL HEALTH, ADDICTIONS AND HOMELESSNESS

- [Stress, Anxiety and Depression Associated With the Coronavirus COVID-19 Disease](#)
- [My child is worried about the pandemic](#)
- [I am in bereavement for one or more people who lost their lives in the pandemic](#)
- [How children and teens experience bereavement](#)
- [Advice and preventive measures for drug users and the homeless](#)
- [Safer substance use in the context of the COVID-19 pandemic \(French only\)](#)
- [Tool kit on the identification of people at risk of psychosocial vulnerability \(French only\)](#)

PROTOCOLS AND INSTRUCTIONS (CONTINUOUSLY UPDATED)

- [Return for hospital: instructions \(French only\)](#)
- [www.inspq.qc.ca/en](#)
- [Emergency department triage tool \(French only\)](#)
- [Ministerial pre-hospital protocol \(French only\)](#)
- [Interim national case definition](#)
- [INFO COVID-19 IPC special #3](#)
- [IPC video clip #4 \(French only\)](#)
- [IPC champions \(French only\)](#)

COMMUNICATIONS IN THE INNU LANGUAGE AND INFORMATION FOR INDIGENOUS PEOPLE

- [Staying at home means saving lives!](#)
- [Staying at home - 5 measures](#)
- [Keep your distance](#)
- [Information for Indigenous communities](#)

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

- [Answer to questions about COVID-19](#)
- [Wearing a Face Covering in Public Settings](#)

INFORMATION PLATFORMS

Website of the Government of Québec

COVID-19 section for the public: <https://www.quebec.ca/en/health/health-issues/a-z/2019-coronavirus/>

Website of the MSSS

COVID-19 section for health and social service professionals (French only): <https://www.msss.gouv.qc.ca/professionnels/maladies-infectieuses/coronavirus-2019-ncov/>

Website of the CISSS de la Côte-Nord

For more information on COVID-19 in the region: <http://www.cisss-cotenord.gouv.qc.ca/en/public-health/covid-19/>

Intranet

To learn more about the various actions underway at the CISSS de la Côte-Nord, the current recommendations, and the implemented directives and instructions (French only): <http://ci:ssscotenord.intranet.reg09.rtss.qc.ca/directions/soins-infirmiers/prevention-et-controle-des-infections-pci/coronavirus/>

Facebook

[Centre intégré de santé et de services sociaux de la Côte-Nord](#) (public page accessible to everyone)
[Personnel du CISSS de la Côte-Nord](#) (closed group intended for employees and physicians)

Programme d'aide aux
employés et à la famille
1 800 361-2433

